



ANWEISUNGEN

94100398

2024-10-01



LED-INNENBELEUCHTUNGSSATZ FÜR SEITENKOFFER

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Tabelle 1. Allgemeine Informationen

Sätze	Empfohlene Werkzeuge	Fähigkeitsniveau ⁽¹⁾
68000425	Schutzbrille, Isopropylalkohol, Bohrmaschine, Bohrer (1/8 und 7/16 Zoll)	
(1) Festziehen auf den Drehmomentwert oder andere Werkzeuge und Techniken mittlerer Schwierigkeit erforderlich		

INHALT DES SATZES

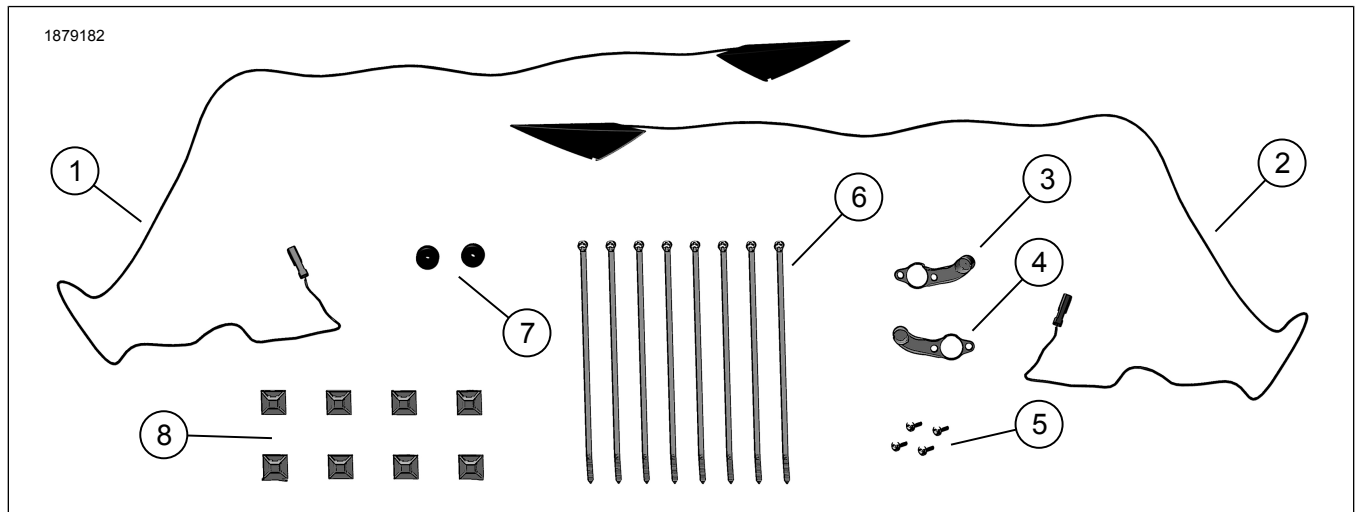


Abbildung 1. Inhalt des Satzes: LED-Innenbeleuchtung für Seitenkoffer

Tabelle 2. Inhalt des Satzes: Inhalt des Satzes: LED-Innenbeleuchtungssatz für Seitenkoffer

☒	Vor dem Installieren oder Entfernen von Fahrzeugteilen überprüfen, ob alle Komponenten im Bausatz vorhanden sind.				
	Teil	Menge	Beschreibung	Teile-Nr.	Anmerkungen
☐	1	1	Seitenkoffer-Innenbeleuchtung, rechts	Nicht einzeln erhältlich	
☐	2	1	Seitenkoffer-Innenbeleuchtung, links	Nicht einzeln erhältlich	
☐	3	1	Magnethalterungsbaugruppe, rechts	Nicht einzeln erhältlich	
☐	4	1	Magnethalterungsbaugruppe, links	Nicht einzeln erhältlich	
☐	5	4	Schraube	Nicht einzeln erhältlich	
☐	6	14	Kabelbinder	10006	
☐	7	2	Tülle, Kabelbaum	12100227	
☐	8	12	Halter, Kabelbinder	69200342	

ALLGEMEINES

Modelle

Informationen zur Modellausstattung finden Sie im Teile und Zubehör (P&A) Einzelhandelskatalog oder im Abschnitt Teile und Zubehör von www.harley-davidson.com.

Achten Sie darauf, immer die neueste Version der Einbauanleitung zu verwenden. Diese finden Sie unter: h-d.com/isheets

Wenden Sie sich an das Harley-Davidson Customer Support Center unter 1-800-258-2464 (nur USA) oder 1-414-343-4056.

Einbauanforderungen

ALLE Modelle: Der Einbau erfordert zwei Kabelbäume (Teile-Nr. 69203270).

⚠ WARNUNG

Die Sicherheit von Fahrer und Sozius hängt vom korrekten Einbau dieses Satzes ab. Die entsprechenden Verfahren im Werkstatthandbuch befolgen. Falls es nicht möglich ist, dieses Verfahren selbst durchzuführen, bzw. nicht die richtigen Werkzeuge vorhanden sind, muss der Einbau von einem Harley-Davidson Händler durchgeführt werden. Unsachgemäßer Einbau dieses Satzes kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00333b)

HINWEIS

Diese Einbauanleitung bezieht sich auf Informationen aus dem Werkstatthandbuch. Für diesen Einbau ist ein Werkstatthandbuch für das jeweilige Modelljahr und Motorradmodell erforderlich und ist erhältlich bei:

- Einem Harley-Davidson-Händler.
- H-D Service-Informationsportal, ein abonnementbasierter Zugang, der für die meisten Modelle ab 2001 verfügbar ist. Weitere Informationen finden Sie unter Häufig gestellte Fragen zu Abonnements.

Elektrische Überlastung

HINWEIS

Zu viele elektrische Nebenverbraucher können das Ladesystem des Fahrzeugs überlasten. Wenn alle elektrischen Nebenverbraucher zusammen mehr Strom verbrauchen, als das Ladesystem des Fahrzeugs erzeugen kann, kann der Stromverbrauch zum Entladen der Batterie und zur Beschädigung des elektrischen Systems des Fahrzeugs führen. (00211d)

⚠ WARNUNG

Beim Einbau elektrischer Zubehörartikel ist darauf zu achten, dass die maximale Nennstromstärke der Sicherung für den jeweiligen Stromkreis nicht überschritten wird. Eine Überschreitung der maximalen Nennstromstärke kann elektrische Störungen hervorrufen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00310a)

Dieser Satz belastet die elektrische Anlage mit einer zusätzlichen Stromaufnahme von 200 Milliampere (mA).

VORBEREITUNG

⚠ WARNUNG

Um ein versehentliches Anlassen des Fahrzeugs zu vermeiden, vor Durchführung der Arbeiten die Batteriekabel (Minuskabel [-] zuerst) abklemmen, da es sonst zu schweren oder tödlichen Verletzungen kommen kann. (00307a)

1. Die Hauptsicherung ausbauen. Siehe Werkstatthandbuch.
2. Die Satteltaschen abnehmen. Siehe Werkstatthandbuch.

Vorbereitung der Seitenkoffer

HINWEIS

- Die Haftung der Teile hängt von der Sauberkeit der Oberfläche ab. Wenn das Klebeband mehr als einmal auf eine Oberfläche geklebt wird, kann es sein, dass keine ordnungsgemäße Haftung entsteht.
- Das Klebeband benötigt 24 Stunden, um seine volle Klebekraft zu erreichen. Bei einer Temperatur von mindestens 15 °C (59 °F) anbringen.
- Eine übermäßige Belastung der Kabel beim Befestigen vermeiden.
- Vor dem Entfernen der Schutzfolie vom Klebstoff den Sitz der Leuchten gemäß den Einbauanweisungen testen.

EINBAU

1. Den Originalausstattung (Original)-Kabelbaum-Steckverbinder an der Rückseite jeder hinteren Fahr-/Brems-/Blink-Leuchte abklemmen.
 - a. Den Beleuchtungs-Überbrückungskabelbaum (Teile-Nr. 69203270) in Reihe mit dem serienmäßigen Blinkerkabelbaum einbauen.
 - b. An der Schutzblechstütze befestigen und dabei darauf achten, dass er nicht mit beweglichen Teilen oder dem Auspuff in Berührung kommt.
2. Abbildung 2 Die untere Durchführung für den Seitenkofferkabelbaum bohren.
 - a. Klebeband am Seitenkoffer im Bereich der Bohrung anbringen.
 - b. Abbildung 3 Die Tülle (7) aus dem Satz als Führung für die Bohrung verwenden.
 - c. Die Tülle in der Nähe des Radius an der Seite und am Boden des Seitenkoffers gegen die Oberfläche des Seitenkoffers platzieren
 - d. Die gesamte Tülle auf dem flachen Teil der Seitenkoffers halten.
 - e. Den Seitenkoffer in der Mitte des Lochs in der Tülle markieren.
 - f. Ein 1/8 in- Führungsloch bohren.
 - g. Ein 7/16 Zoll .

- h. Das gebohrte Loch entgraten.

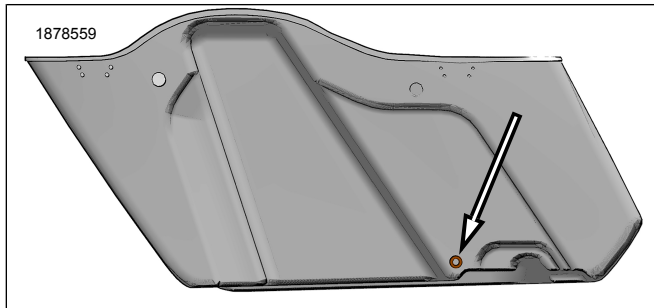


Abbildung 2. Position der oberen Seitenkofferbohrung

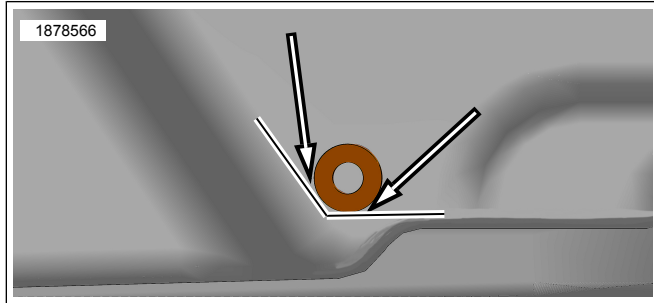


Abbildung 3. Position der oberen Seitenkofferbohrung

3. Abbildung 4 Wenn der Seitenkoffer-Innenbeleuchtungssatz (Teile-Nr. 68000425) zusammen mit dem Seitenkoffer-Begrenzungsleuchten-Satz (Teile-Nr. 68000372) eingebaut wird, sind zusätzlich zwei Überbrückungskabelbäume für hinteres Zubehör (Teile-Nr. 69203366) erforderlich.
 - a. Den Überbrückungskabelbaum wie abgebildet durch das untere Loch im Seitenkoffer einbauen, beide Leuchtenkabelbäume zusammen verlegen und an der Unterseite des Seitenkoffers an die Steckverbinder des Überbrückungskabelbaums anschließen..
4. Die Tülle am Kabelbaum anbringen und in das gebohrte Loch einsetzen.

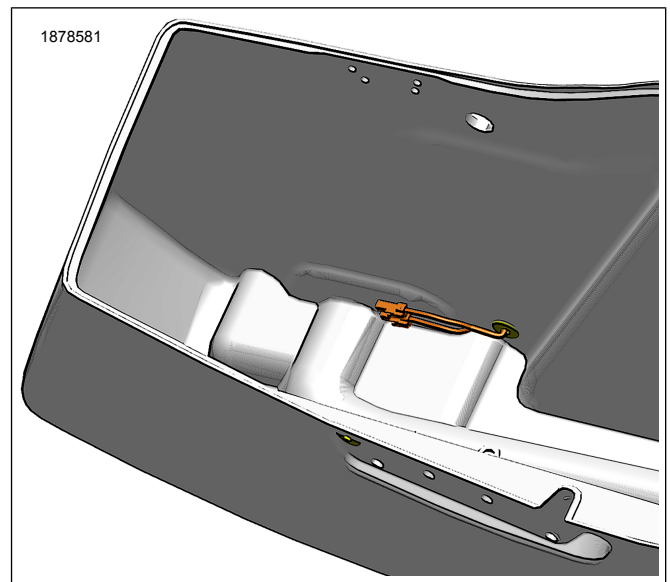


Abbildung 4. Verlegung des Überbrückungskabelbaums

5. Nur so viel Kabelbaum-Durchhang zwischen Seitenkoffer und Schutzblech lassen, dass die Seitenkoffer abgenommen und angebracht werden können.
 - a. Darauf achten, dass der Durchhang keine beweglichen Teile berührt.
6. Abbildung 5 Die Magnethalterung einbauen.

HINWEIS

Die Leuchte funktioniert automatisch und hat keinen Ein/Aus-Schalter.

- *Die Leuchte schaltet sich automatisch ein, wenn der Sensor in der Leuchte feststellt, dass der Magnet nicht ausgerichtet ist (Seitenkofferdeckel offen) und schaltet sich aus, wenn der Magnet ausgerichtet ist (Seitenkofferdeckel geschlossen).*
 - *Geräte, die empfindlich auf Magnete reagieren, sollten von der Magnethalterung ferngehalten werden.*
 - a. Die Mutter (4) des Seitenkofferschlosses und den Nocken (3) der Kabelbaugruppe entfernen. Siehe Werkstatthandbuch.
 - b. Die Befestigungsschrauben (2) des Seitenkofferschlosses entfernen und entsorgen. Siehe Werkstatthandbuch.
 - c. Die Magnethalterung (1) mit den **neuen** Schrauben (2) aus dem Satz oben am Seitenkofferschloss anbringen. Festziehen.
Drehmoment: 2,6–3,2 N·m (23–28 in-lbs)
- HINWEIS**
- Sicherstellen, dass die Druckbegrenzer aus Metall an der Halterung vorhanden sind.*
- d. Den Nocken (3) der Kabelbaugruppe und die Mutter (4) einbauen. Festziehen.
Drehmoment: 2,82–3,95 N·m (25–35 in-lbs)

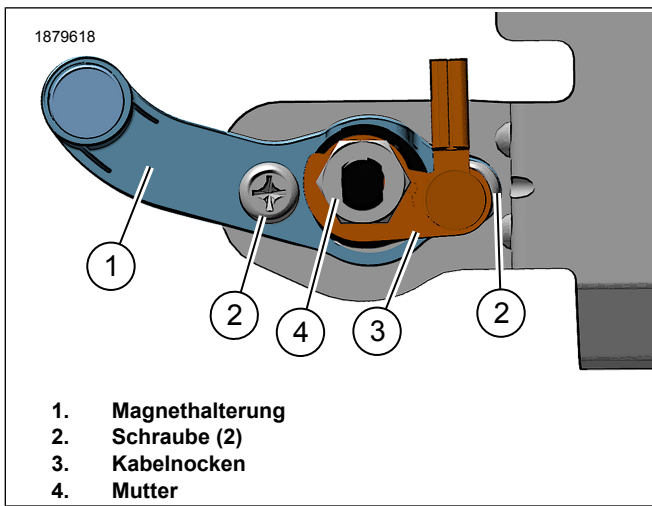


Abbildung 5. Magnethalterungsbaugruppe

7. Abbildung 6 Die Innenbeleuchtung (1) probeweise ausrichten und einbauen.

- a. Den Seitenkoffer und den Überbrückungskabelbaum am Fahrzeug anbringen und die Hauptsicherung einbauen.
- b. Das Fahrzeug in den Nebenverbrauchermodus stellen.
- c. Die Schutzfolie nicht von der Klebeschicht entfernen. Die Leuchte vorübergehend mit Klebeband fixieren.
- d. Den Seitenkofferdeckel öffnen und schließen. Durch Beobachten der letzten Zentimeter des Deckelweges vergewissern, dass sich die Lampe ausschaltet. Die Position der Leuchte am Seitenkofferdeckel markieren.
- e. Wenn sich die Leuchte nicht ausschaltet, die Leuchte leicht nach vorne oder hinten verschieben, um sie auf den Magnetsensor auszurichten.
- f. Die Satteltasche im Einbaubereich mit einer 1:1-Mischung aus Isopropylalkohol und Wasser reinigen. Vollständig trocknen lassen.
- g. Die Schutzfolie vom Klebstoff abziehen.
- h. Die Leuchte erneut an der Markierung ausrichten.
- i. Festen, gleichmäßigen Druck auf die Leuchte ausüben, damit der Klebstoff aushärtet.

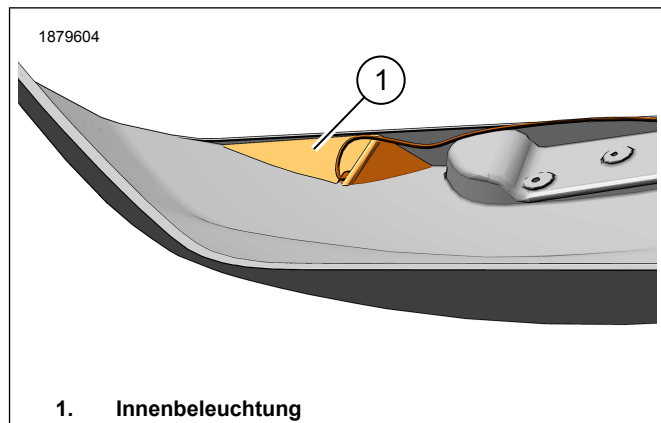


Abbildung 6. Seitenkoffer-Innenbeleuchtung, links

8. Siehe Abbildung 1 und Abbildung 7. Den Kabelbaum im Seitenkoffer verlegen und mit Kabelbindern (6) und Verankerungen (8) sichern.

9. Wiederholen Sie die Schritte an der anderen Seite.

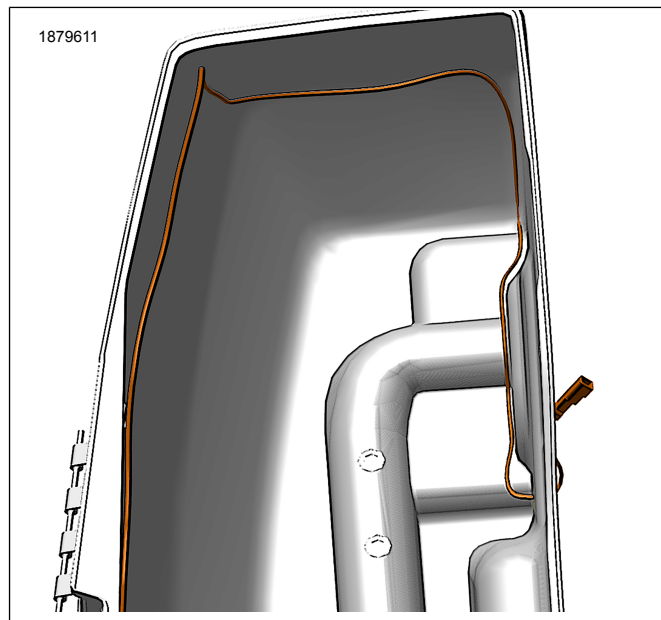


Abbildung 7. Kabelbaumverlegung

FERTIGSTELLEN

1. Die Seitenkoffer anbringen und achten Sie darauf, den Kabelbaum der Leuchte während des Anbringens anzuschließen. Siehe Werkstatthandbuch.
2. Die Zündung EINSCHALTEN, das Fahrzeug jedoch nicht starten.
3. Vergewissern, dass die Seitenkofferschlösser ordnungsgemäß funktionieren. Ist dies nicht der Fall, den korrekten Einbau und die Ausrichtung überprüfen.